

## پارانویا و دونژادی‌ها<sup>۱</sup>

### ترجمه هاله رجایی

تیموتی جوانی است که در سن ۱۴ سالگی به دلیل رفتار نامتناسب پدر و نامادری اش که او را بیش از حد مورد اذیت و آزار قرار می‌دادند با میل باطنی خود به موسسه‌ای سپرده و به علت عصبانیت شدیدی که از پدر خود داشت حاضر به ملاقات با او نشد. اغلب اوقات برای رهایی از آداب و رسوم عجیبی که او را دربر گرفته بود، خود را در اتاقی زندانی می‌کرد.

سرانجام گروه روانشناسان پرورشی، پس از یکسال بررسی هم‌چنان مردد بودند که آیا این رفتار، نتیجه شخصیت حساسی است که او دارد یا به دلیل نوعی بیماریست که از بدو تولد با او همراه بوده است؟

تیموتی جوان، فرزندِ دورگه است که در فرانسه از پدری کنگوئی و مادری اهل بروتون - که او نیز دچار نوعی بیماری شیزوفرنی بوده و چند ماه پس از تولد پسرش دارفانی را وداع گفته - متولد شد؛ آیا به نظر شما شناخت و مراقبت از این نوجوان با توجه به شخصیت (هویت) شکننده او، و از دست دادن زودهنگام مادری که نوعی بیماری روانی برای او به ارثیه گذاشته کاری دشوار بود؟

بطور کلی می‌توان خاطر نشان کرد که فرهنگ روانشناسی در این مورد (مسئله دوزخ‌آبی) بسیار فقیر و ناتوان است.

در متون آنگلساکسون پزشکی ستونی برای کمک به حال بیماران روحی که نژادهای مختلفی دارند، اختصاص دارد.

اگرچه این موضوع در صدر موضوع‌های مربوطه قرار گرفته و اذهان عمومی را به خود مشغول کرده اما پزشکان این بیماری دوزخ‌آبی را کاملاً متفاوت بررسی می‌کنند نه بدین گونه که ریشه روانی دارد، بلکه آن را مرتبط با موقعیتی که در آن حضور پیدای می‌کنند دانسته‌اند.

سرانجام به مرکز پزشکی ژرژ دورو که به درمان کودکان متلاشی شده روحی اختصاص دارد مراجعه و بعد از سه دوره مشورت با گروه‌های مختلف روان‌درمانی و با کمک گرفتن از متخصصین کلینک ویژه نژادپرستی، والدین تیموتی را به دلیل رفتارهای ناشایست و خشونت‌آمیز، متهم کرده و نوجوان دردمند را از این مهلکه

فریاد و یونگ، طرح از دیوید لیوین.

آیا به نظر شما شناخت و مراقبت از این نوجوان با توجه به شخصیت (هویت) شکننده او، و از دست دادن زود هنگام مادری که نوعی بیماری روانی برای او به ارثیه گذاشته کاری دشوار بود؟



شوشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
اتصال جامع علوم انسانی

نجات داده، درد او را تسکین دادند. روبرو شدن با این جوان که دیگر چهره‌ای خندان داشت امکان‌پذیر شد.

قصه زندگی غم‌انگیز مادر و سایر مشکلات و مصائبی که نتیجه رفتار اشتباه پدر و نامادری او بود باعث بوجود آمدن موقعیتی خاص برای تیموتی شد. این موضوع ارتباط مستقیم با ارتباط عاطفی این افراد دارد، هم چنین از اعتقادات آنان به سحر و جادو و جایگاهی که کلیساهای مسیحیت در مبارزه بر علیه این سحر و جادو در کنگو دارند ناشی می‌شود.

اگر مسئله دوزخ‌آلودی باروشی دقیق تر و بینشی متفاوت تر از نوعی بیماری بررسی شود باعث تعمق و تفکر روانشناسان خواهد شد. ♦ ♦ ♦



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتال جامع علوم انسانی

\* کاترین گراندسارد: روانشناس بالینی.

میری سیمپل طرح اور پیدائش



پوشکامی و سیمپل  
رئال جامع علوم